

# Contents

---

<i>Preface to the Second Edition</i>	ix
Aims	x
Organisation	xi
1 Approaching Intercultural Communication	I
Chapter objectives	I
Intercultural communication: what is it?	I
Definitions of culture	5
Key points	10
Counterpoint	10
Further reading	11
Activities	11
2 The Genealogy of Intercultural Communication	13
Chapter objectives	13
‘Culture’	13
‘Multiculturalism’	21
‘Intercultural Communication’	24
Key points	28
Counterpoint	29
Further reading	29
Activities	29
3 Language and Culture	31
Chapter objectives	31
Linguistic relativity	31
Linguistic relativity applied	37
Communicative relativity	40

	A language with a name	44
	Key points	51
	Counterpoint	51
	Further reading	52
	Activities	52
4	Nation and Culture	54
	Chapter objectives	54
	Stereotypes	54
	Banal nationalism	56
	Intercultural communication advice	61
	Globalisation and transnationalism	63
	Key points	68
	Counterpoint	68
	Further reading	69
	Activities	69
5	Intercultural Communication in a Multilingual World	71
	Chapter objectives	71
	Language proficiency	71
	'I'm not listening to you!'	74
	The monolingual mindset	80
	State language regimes	86
	Commercial language regimes	92
	Key points	97
	Counterpoint	97
	Further reading	98
	Activities	98
6	Intercultural Communication in a Transnational World	100
	Chapter objectives	100
	People on the move	100
	Exclusive inclusion	103
	Jobs with accents	108
	Enhancing access	115
	Key points	117
	Counterpoint	117
	Further reading	118
	Activities	118

7	Intercultural Communication at Work	120
	Chapter objectives	120
	Globalisation and intercultural business communication	120
	National cultural values	121
	Multinational corporations	127
	Doing language and culture work	135
	Key points	139
	Counterpoint	140
	Further reading	140
	Activities	141
8	Intercultural Communication for Sale	142
	Chapter objectives	142
	Selling ethno-cultural stereotypes	142
	English for sale	147
	'Globalese': a global non-language?	149
	Key points	154
	Counterpoint	155
	Further reading	155
	Activities	156
9	Intercultural Romance	157
	Chapter objectives	157
	Love goes global	157
	Love makes the world go round	161
	Mail-order bride websites	166
	Key points	170
	Counterpoint	171
	Further reading	171
	Activities	171
10	Intercultural Communication in Education	173
	Chapter objectives	173
	Conflating class and culture	173
	Teacher expectations	178
	Erasing complexity	183
	Supporting diversity	186
	Key points	191
	Counterpoint	191
	Further reading	192
	Activities	192

II	Becoming an Intercultural Mediator	194
	Chapter objectives	194
	Reinventing a new common culture	194
	Cultural brokering	195
	Building bridges	202
	Key points	204
	Counterpoint	205
	Further reading	205
	Activities	205
	<i>References</i>	207
	<i>Index</i>	225